

***FOLIA LINGUISTICA ET LITTERARIA***

—

**ČASOPIS ZA NAUKU O JEZIKU I  
KNJIŽEVNOSTI  
(44)**

**Filološki fakultet, Nikšić  
Univerzitet Crne Gore**

**Faculty of Philology, Nikšić  
University of Montenegro**



**FOLIA LINGUISTICA ET LITTERARIA – Časopis za nauku o jeziku i književnosti**  
**FOLIA LINGUISTICA ET LITTERARIA – Journal of Language and Literary  
Studies**

**Izdavač:** Institut za jezik i književnost, Filološki fakultet, Nikšić  
**Publisher:** Institute for Language and Literature, Faculty of Philology, Nikšić

**Glavna urednica / Editor-in-chief:** Jelena Knežević

**Urednice / Editors:**

Olivera Popović  
Branka Živković

**Uređivački odbor / Board of Editors:**

Philip McGowan, Queen's University Belfast  
Sanja Roić, University of Zagreb  
Vesna Vukićević Janković, University of Montenegro  
Carmen Birkle, Philipps University of Marburg  
Ralf Bogner, University of Saarlandes  
Marija Krivokapić, University of Montenegro  
Ljiljana Pajović Dujović, University of Montenegro  
Alexander Bierich, University of Trier  
Vlasta Kučić, University of Maribor  
Aleksandra Nikčević Batrićević, University of Montenegro  
Aleksandra Banjević, University of Montenegro  
Ana Pejanović, University of Montenegro  
Radmila Lazarević University of Montenegro  
Vanja Vukićević Garić, University of Montenegro  
Olja Perišić, University of Torino

**email:**

foliaredukcija@gmail.com  
folialinguistics@gmail.com

**Grafički dizajn / Graphic Design:**

Biljana Živković, Studio Mouse

## SADRŽAJ / TABLE OF CONTENTS

### Nauka o jeziku / Language Studies

Some Linguistic and Stylistic Properties of the King James Bible <b>Seda Gasparyan</b> .....	9
Word-Formation and Origins of Ethnophobic Terms in the American and Ukrainian Non-Standard Languages <b>Ihor Hontař, Iryna Aleksandruk, Liudmyla Halii</b> .....	23
Diskurs visokog obrazovanja: promjene upotrebe jezičnih i vizualnih sredstava pri predstavljanju jednoga javnog sveučilišta u Hrvatskoj <b>Daniela Matić</b> .....	43
Dall'apprendimento tradizionale delle lingue all'apprendimento in modalità m-learning <b>Neva Čebroň, Lara Sorgo</b> .....	69
Dai tesori dell'italiano scomparso: le congiunzioni <b>Mila Samardžić</b> .....	89
Fehleranalyse beim Gebrauch der Präpositivergänzung – eine Untersuchung mit albanischsprachigen Deutschlernenden in Nordmazedonien <b>Arijeta Ibishi, Gëzim Xhaferri, Biljana Ivanovska</b> .....	103
<b>Studije književnosti i kulture / Literature and Cultural Studies</b>	
Nietzsche's <i>Amor Fati</i> in David Foster Wallace's <i>Infinite Jest</i> <b>Narjess Jafari Langroudi</b> .....	133
Post-apocalyptic Identity Construction in Ayn Rand's <i>Anthem</i> with Reference to Culture/Nature Duality <b>Younes Poorghorban</b> .....	149
Folktales from Six Continents: Cultural Influence and Life Skill Development for Children <b>Cynthiya Rose J S, Bhuvaneswari R</b> .....	165

The Transformation of Contemporary Christian Children's Story – Stjepan Lice and Sonja Tomić	
<b>Tea-Tereza Vidović Schreiber, Ivana Odža</b>	179
Hamlet Decentered: Filmic Adaptation of Anjan Dutt's <i>Hemanta</i> <b>K.S. Shahanaaz Kowsar, Sangeeta Mukherjee</b>	197
"Look with Thine Ears": Deprecation of Ocularcentric Culture in William Shakespeare's <i>King Lear</i> <b>Javad Khorsandi, Bahee Hadaegh</b>	217
A Levinasian Reading of Shakespeare's <i>The Winter's Tale</i> and Sarah Kane's <i>Phaedra's Love</i> <b>Ali Aghaei, Bahee Hadaegh</b>	235
In Praise of <i>Animal Laborans</i> , the Laboring Bodies of Chaucer's <i>General Prologue</i> <b>Alireza Mahdipour, Hossein Pirnajmuddin</b>	253
Shades of a Woman's Time: The Chronotopic Revision of History in Selected Poems of Eavan Boland's <i>Outside History</i> <b>Ghulam Yahya Asghari</b>	265
The Enigma of the Other in the Eyes of Psychiatry: Marginalization in <i>The Bell Jar</i> and <i>One Flew over the Cuckoo's Nest</i> <b>Omid Delbandi, Alireza Anoushiravani, Laleh Atashi</b>	285
Пародија митског и фолклорног у роману „Еп о води“ Енеса Халиловића <b>Милица Ж. Јеленић</b>	303
Großstädte als Topoi der Migrationskrise in deutschsprachiger Literatur am Anfang des 21. Jahrhunderts <b>Sonja Novak, Stephanie Jug, Katarina Žeravica, Iris Spajić</b>	321
<b>Recenzije / Reviews</b>	
Medijska pismenost u obrazovanju budućih nastavnika <b>Sonja Nenezić</b>	351
<i>Second Language Vocabulary Acquisition and Learning Strategies</i> <b>Biljana Ivanovska, Gzim Xhaferi</b>	357

<b>Uputstvo autorima.....</b>	<b>363</b>
<b>Instructions for Contributors.....</b>	<b>365</b>

